

AFSCHRIFT art. 792 G.W.
Vrijgesteld expeditierecht
art. 260 / 2° Wetb. Reg.

| |
|-----------------------------------|
| Vonnisnummer |
| Repertoriumnummer |
| Datum van uitspraak 17/06/2014 |
| Rolnummer A/14/01417 |

Uitgifte

| | |
|----------------|----------------|
| Uitgereikt aan | Uitgereikt aan |
| op € BUR | op € BUR |

Rechtsmiddelen

| |
|--|
| |
|--|

Niet aan te bieden aan de ontvanger

Rechtbank van Koophandel Antwerpen Afdeling Antwerpen

VONNIS

Zoals in Kort Geding Kamer

| |
|---------------------|
| Aangeboden op |
| Niet te registreren |

A/14/01417

INZAKE

HOPTIMIST APS, vennootschap naar Deens recht, met zetel gevestigd te 8000 AARHUS C (DENEMARKEN), HEIBERGSGADE 36/4 TV ;

Eisende partij, alhier ter zitting vertegenwoordigd door Mr. K. ROOX, met kantoor te 1000 BRUSSEL, JOSEPH STEVENSSTRAAT 7 ;

TEGEN

1. CASA INTERNATIONAL NV, met zetel gevestigd te 2222 HEIST-OP-DEN-BERG, KAREL GOVAERTSSTRAAT 14, met ondernemingsnummer 0435.132.397 ;

2. BLOKKER HOLDING BV vennootschap naar buitenlands recht, met zetel gevestigd te 1251 BD LAREN (NEDERLAND), NAARDERSTRAAT 50 en met uitbatingszetel gevestigd te 1090 GB AMSTERDAM (NEDERLAND), VAN DER MADEWEG 13-15

Verwerende partijen, alhier ter zitting vertegenwoordigd door Mr. F. VAN REMOORTELE, met kantoor te 8500 KORTRIJK, SCHIPPERSSTRAAT 1/43 ;

I. PROCEDUREVOORAFGAANDE

De artikelen 2, 34, 36, 37 en 41 van de Wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij wet van 10 oktober 1967, houdende het gerechtelijk wetboek worden toegepast.

Op 28 januari 2014 brengt de vennootschap naar Deens recht HOPTIMIST APS haar inleidende dagvaarding uit.

De zaak wordt vastgesteld conform artikel 747 §1 Ger. Wb.

De stukken van rechtspleging worden weergegeven in het dossier van rechtspleging.

Op de zitting van 3 juni 2014 wordt de zaak gepleit, legt verwerende partij zijn stukkenbundel neer en wordt de zaak vervolgens in beraad genomen.

II. FEITELIJKE ACHTERGROND

- De vennootschap naar vreemd recht HOPTIMIST APS (hierna aangeduid als "HOPTIMIST") schetst de feitelijke achtergrond als volgt:

HOPTIMIST verwierf de exploitatierechten (middels een licentieovereenkomst dd. 11 augustus 2008) van het in 1968 gecreëerde figuurtje "*the hoptimist*" (hierna aangeduid als "HOPTIMIST-figuur"). Het, chronologisch, eerste HOPTIMIST-figuurtje wordt aangeduid als "Birdie", en in 1969 volgden de modellen "Kvak", "Bimble" (zie weergave hierna) en "Bumble". De HOPTIMIST-figuur is beschikbaar in verschillende groottes, materialen, uitvoeringen en kleuren (cfr. www.hoptimist.com). De ontwerper betreft de heer Hans Gustav EHRENREICH (1917-1984). Na het overlijden van de heer Hans Gustav EHRENREICH worden de rechten m.b.t. tot de HOPTIMIST-figuur, conform een licentieovereenkomst met de erfgenamen van de ontwerper, geëxploiteerd door HOPTIMIST. De klassieke plastic versie wordt verkocht vanaf € 14,95 en gemarketed als Deens oorspronkelijk *design*:



- In september 2013 stelt een vertegenwoordiger van HOPTIMIST vast dat CASA INTERNATIONAL NV (hierna aangeduid als "CASA") zowel in België als in Frankrijk vermeend inbreukmakende producten verkoopt en dit onder de productaanduiding "SPRING DOLL". Deze figuur zou volgens HOPTIMIST een inbreuk inhouden op de modellen "BIMBLE/BABY BIMBLE". De SPRING DOLL wordt verkocht aan een prijs van € 1,99. Op de achterzijde van de verpakking wordt verwezen naar CASA INTERNATIONAL NV.

Daarnaast stelt HOPTIMIST vast dat in de Belgische BLOKKER-winkels (deel uitmakend, evenals de winkels uitgebaat door CASA INTERNATIONAL NV, van de vennootschap naar vreemd recht BLOKKER HOLDING BV – hierna aangeduid als "BLOKKER HOLDING") hetzelfde figuurtje (als verkocht door CASA onder de productaanduiding "SPRING DOLL") wordt verkocht onder de productaanduiding "ROBOTMAN". Op de achterzijde van de verpakking is de aanduiding terug te vinden L.DAKE & Zn – VAN DER MADEWEG 13-15, 1099 BS Amsterdam. Op dit adres is volgens HOPTIMIST BLOKKER HOLDING actief.

- Er volgt intensieve briefwisseling tussen partijen (dan wel hun respectievelijke raadslieden). Deze briefwisseling heeft als gevolg dat CASA te kennen geeft dat de verkoop in België en het buitenland gestaakt wordt. BLOKKER HOLDING van haar zijde geeft aan dat BLOKKER NV (i.e. de exploitatie-vennootschap in België) de verkoop in België opschort. Geen van de verwerende partijen erkent echter noch de vermeende inbreuk noch het recht op schadevergoeding.

III. EISEN

- De eisen van HOPTIMIST strekken in hoofdzaak tot:
 - Te horen vaststellen dat CASA en BLOKKER door het produceren, bewerken, verkopen, in-en uitvoeren, of anderszins meedelen aan het publiek of verdelen, aanbieden of daartoe in voorraad houden, van de respectievelijke producten SPRING DOLL / ROBOTMAN een inbreuk plegen overeenkomstig artikel 1 AW in hoofde van HOPTIMIST m.b.t. BIMBIE / BABY BIMBIE.
 - Het staken en gestaakt houden van vermelde inbreukmakende daden onder verbeurte van een dwangsom van € 500,00 per individuele inbreuk die nog wordt vastgesteld vanaf betekening van het tussen te komen stakingsbevel en per dag dat de inbreuk nog blijft bestaan (waarbij het aanbod en/of verkoop van elk individueel inbreukmakend exemplaar als een inbreukmakende handeling zal worden beschouwd).
 - De bekendmaking van het tussengekomen vonnis conform artikel 87§1, 7 AW op kosten van CASA / BLOKKER (meer bepaald op hun websites en in hun reclamefolders en dit gedurende een periode van 1 maand vanaf de betekening van het tussen te komen vonnis).
 - Alle nuttige en nodige maatregelen te bevelen aan CASA / BLOKKER om ervoor te zorgen dat alle inbreukmakende producten op haar kosten uit het handelsverkeer worden verwijderd en/of terug geroepen en worden vernietigd en aan HOPTIMIST (binnen de 20 dagen te rekenen vanaf de uitspraak van het tussen te komen stakingsbevel) het bewijs van deze vernietiging te laten geworden, en dit alles onder verbeurte van een dwangsom van € 50.000,00 per dag vertraging.
 - De mededeling aan HOPTIMIST door CASA en BLOKKER van al hetgeen haar bekend is omtrent de herkomst, de distributiekanaal en de omvang van de verkoop van de inbreukmakende goederen, en in het bijzonder: 1) alle bestelde producten aan de hand van o.a. offertes, orders, orderbevestigingen, transportdocumenten, ...; 2) de verdeling van de inbreukmakende producten over de verschillende vestigingen van CASA / BLOKKER in Europa met de verkoopscijfers per vestiging; 3) de voorraadsituatie; en 4) de winstmarges en alle andere informatie die HOPTIMIST nodig heeft om haar schade te kunnen begroten, dit alles binnen de 10 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het tussen te komen stakingsbevel onder verbeurte van een dwangsom van € 50.000 per dag vertraging en per achtergehouden document.
 - De betaling door CASA / BLOKKER van de kosten van het geding, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding begroot op € 1.320,00.

- Verwerende partijen argumenteren de nietigheid (“*minstens niet-ontvankelijkheid*”) van de dagvaarding waarbij wordt gewezen op het gebrek aan samenhang tussen de vorderingen t.a.v. CASA en deze t.a.v. BLOKKER HOLDING (en de dagvaarding als “*collectief*” wordt beschouwd).

IV. RECHTSMACHT, BEVOEGDHEID EN NIETIGHEID DAGVAARDING

- Conform artikel 575 Ger. Wb. is de rechtbank van koophandel bevoegd voor vorderingen tussen handelaars met betrekking tot het auteursrecht, naburige rechten en het recht van producenten van databanken. Krachtens artikel 624, 1° juncto artikel 633quinquies §4 Ger. Wb. is de stakingsrechter bij de rechtbank van koophandel Antwerpen (afdeling Antwerpen) bevoegd om kennis te nemen van de zaak. Naast deze territoriaal bevoegdheidsbepalingen kan eveneens artikel 627,5° Ger. Wb. worden aangehaald ter bepaling van de bevoegdheid van de stakingsrechter bij de rechtbank van koophandel Antwerpen (afdeling Antwerpen) (als plaats waar de vermeend inbreukmakende handelingen worden begaan. Er bestaat dan ook geen betwisting dat de stakingsrechter bij de rechtbank van koophandel Antwerpen (Afdeling Antwerpen) bevoegd is om kennis te nemen van de eisen ingesteld lastens CASA.
- Ten aanzien van BLOKKER HOLDING maakt de rechtbank toepassing van artikel 2 juncto artikel 6,1 van Vo. 44/2001. HOPTIMIST toont voldoende naar recht aan (cfr. supra) dat er verband bestaat tussen de vorderingen ingesteld lastens elk van de verweerders. Of de vermeende inbreuk effectief aan BLOKKER HOLDING kan worden toegerekend betreft een beoordeling ten gronde. Hetzelfde geldt m.b.t. tot de toepassing van artikel 5 onder 3 Vo. 44/2001. Er bestaat geen twijfel dat de vermeend inbreukmakende handeling (i.e. verkoop van ROBOTMAN) in België plaatsvond. Of deze handeling is toe te rekenen aan BLOKKER HOLDING betreft een beoordeling ten gronde.
- Vorderingen worden als samenhangend (verbonden met elkaar) beschouwd “*wanneer zij onderling zo nauw verbonden zijn dat het wenselijk is ze samen te behandelen en te berechten ten einde oplossingen te vermijden die onverenigbaar kunnen zijn wanneer de zaken afzonderlijk worden berecht*”.

Er is sprake van samenhang, wanneer vorderingen onderling zo nauw verbonden zijn dat het wenselijk is ze samen te behandelen en te berechten, teneinde onverenigbare oplossingen bij een afzonderlijke berechting te vermijden. De rechter oordeelt vrij over de samenhang, ongeacht het voorwerp of de oorzaak waarop de vorderingen betrekking hebben of de identiteit van de gedingvoerende partijen. (Gent 13 november 2002, RABG 2003, afl. 10, 532, noot BOESMANS, V. .; Voorz. Arbrb. Brussel 13 maart 2000, J.L.M.B. 2000, 1032 en <http://jlmbl.larcier.be> (9 juli 2000); , Journ. proc. 2000, afl. 390, 25, noot DEMEZ, G.; , Juristenkrant 2000 (weergave DORSSEMONT, F.), afl. 8, 6;

Soc. Kron. 2000, 425 ; (art.30 Ger.Wb.; Antwerpen 15 januari 1997, T.B.H. 1997, 586; Vred. Beringen, 14 februari 1969, Bull. Ass.1969, 762, met noot V.H. Quand deux affaires sont-elles connexes ?; Vred. Hoei 26 januari 1990, De Verz. 1991, 469; Kort Ged. Rb. Namen, 14 januari 1994, R.R.D. 1994, 424; Kh. Charleroi, 2 september 1998, J.L.M.B. 1999, 987, T.B.H. 2000, 635, noot VOGLET B. ; Arbh. Luik (afd. Namen) 20 april 1998, Soc. Kron. 1999 (samenvatting), 308, noot ; Voorz. Arbrb. Brussel 13 maart 2000, J.L.M.B. 2000, 1032 en <http://lmbi.larcier.be> (9 juli 2000); , Journ. proc. 2000, afl. 390, 25, noot DEMEZ, G.; Juristenkrant 2000 (weergave DORSSEMONT, F.), afl. 8, 6; , Soc. Kron. 2000, 425)

Bovenstaande procedures zijn gebaseerd op dezelfde feitelijke omstandigheden (i.e. vermeend inbreukmakend (zelfde) figuur dat door beide partijen op de markt wordt gebracht (doch onder verschillende naam) en aangekocht wordt bij dezelfde leverancier. De aparte behandeling ervan zou tot onverenigbare oplossingen kunnen leiden aangezien zowel het voorwerp van de bescherming, de overdracht van rechten alsmede de inbreuk door de stakingsrechter dient beoordeeld te worden.

- Het verweer omtrent de nietigheid van de dagvaarding dan wel de onontvankelijkheid van de erin weergegeven vorderingen wordt afgewezen als ongegrond.

V. Voorwerp van de vorderingen

- Het feit dat de vermeende inbreuk (actie) reeds een einde heeft genomen op het ogenblik dat de vordering in beraad wordt genomen, leidt niet automatisch tot de ongegrondheid ervan. Zolang het herhalingsgevaar niet kan worden uitgesloten, meer specifiek zolang de vermeende inbreukmaker geen afstand heeft genomen van de gewraakte praktijk, bestaat er nog steeds een voorwerp van de stakingsvordering.

In onderhavige geval zijn geen elementen aanwezig die wijzen op het afstand nemen van de gewraakte praktijk. Gezien herhaling dan ook niet objectief kan worden uitgesloten is het doel van de specifieke vordering tot staken bereikt.

VI. TERRITORIALE UITGESTREKTHEID VAN DE BEOORDELING EN DE MAATREGELEN

- De bevoegdheid van de Belgische stakingsrechter beperkt zich tot de beoordeling of er al dan niet sprake is van een inbreuk op basis de onrechtmatige aantasting van de door de auteurswet beschermde belangen in België (cfr. Cass. 2 november 2007, Jaarboek 2007, 713 m.b.t. de WMPC). In onderhavig geval verwijst HOPTIMIST naar de aankopen in België (van respectievelijk de SPRING DOLL en de ROBOTMAN). Het zijn deze daden waarvan het inbreukmakende karakter wordt geargumenteed en de staking gevorderd.

De bevoegdheid van de Belgische stakingsrechter is beperkt tot België en kan niet leiden tot een verbod in een derde-land en/of informatiebevraging omtrent de verdeling van de vermeend inbreukmakende producten in deze derde-landen. De opgelegde informatie-aanreiking omtrent vermeend inbreukmakende producten in het buitenland is mogelijk indien voldoende naar recht wordt bewezen dat de verdeling in het buitenland gepaard gaat met een inbreukmakende handeling in België.

VII. BEOORDELING

VII.A. Auteursrechtelijke bescherming voor HOPTIMIST-figuur

- Alvorens over te gaan tot de beoordeling of HOPTIMIST auteursrechthebbende is van het litigieuze HOPTIMIST-figuur, dient te worden nagegaan of het vatbaar is voor auteursrechtelijke bescherming.
- Nationale wetgeving dient te worden uitgelegd in het licht van de bepalingen van het Europees recht. De rechtbank dienen aan de bepalingen van het nationaal recht een uitlegging te geven die mogelijk verenigbaar is met de doelstellingen van Europese Richtlijnen (richtlijnconforme interpretatie).

Richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij is gebaseerd op het beginsel dat werken slechts auteursrechtelijk beschermd worden wanneer zij oorspronkelijk zijn, in die zin dat zij een eigen intellectuele schepping van de maker zijn (cfr. punten 4, 9-11 en 20 van de considerans)(Hof van Justitie 16 juli 2009, C-5/08, *Infopaq vs. Danske Dagblades Forening*).

- Dezelfde krijtlijnen worden door het Hof van Cassatie gezet omtrent de beoordeling van het auteursrechtelijk beschermd karakter als volgt herhaald in haar arrest van 11 maart 2005: *“Om bescherming van de Auteurswet ... te genieten, is het nodig maar voldoende dat bewezen wordt dat het werk de uitdrukking is van de intellectueel inspanning van de maker, wat onontbeerlijk is om aan het werk het vereiste individuele karakter te geven waardoor een schepping ontstaat”* (Cass. 11 maart 2006, AM 2005, 396 noot F. DE VISSCHER). In haar arrest dd. 31 oktober 2013 oordeelde het Hof van Cassatie *“..dat het auteursrecht slechts kan gelden met betrekking tot materiaal dat oorspronkelijk is in de zin dat het gaat om een eigen intellectuele schepping van de auteur ervan. Een intellectuele schepping is een eigen schepping van de auteur wanneer zij de uitdrukking vormt van diens persoonlijkheid. Dit is het geval wanneer de auteur bij het maken van het werk zijn creatieve bekwaamheden tot uiting heeft kunnen brengen door het maken van vrije en creatieve keuzen”*. (Cass. 31 oktober 2013, C.12.0263.N (www.IE-FORUM)).

Oorspronkelijkheid houdt *anderzijds* niet in dat het werk geheel en in al haar opzichten nieuw moet zijn. Zelfs indien bestanddelen van een werk bestaan uit elementen die, afzonderlijk beschouwd, als dusdanig geen intellectuele schepping vormen van de auteur die ze gebruikt, kan de auteur via de keuze, de schikking en de combinatie van deze elementen op een oorspronkelijke wijze, de uitdrukking aan zijn creatieve geest geven en tot een resultaat komen dat een intellectuele schepping vormt (cfr. HvJ, 16 juli 2009, nr. C-5/08, randnummer 45).

- De HOPTIMIST-figuur getuigt van eenvormige en duidelijke herkenbare stijl die veruitwendigd wordt in een vormgeving die tot de persoonlijke uitdrukking van de ontwerper behoort. CASA/BLOKKER HOLDING bewijst onvoldoende naar recht dat dergelijke stijl tot "*het publiek domein*" zou behoren en/of dat het ontwerp technische kenmerken zouden inhouden die een auteursrechtelijke bescherming zouden door kruisen. Zo heeft het gebruik van de veer geen technische doel, doch een zuiver esthetisch. Verder bewijst HOPTIMIST voldoende naar recht naar de combinatie van de veer met de keuze voor uniforme kleuren, eigen vormgeving van het hoofd, invulling van de ogen, de vormgeving van de voeten, de neus, een keuze inhouden die door haar vormgeving kan terugvallen op auteursrechtelijke bescherming.

Ook omtrent de datum van creatie kan weinig betwisting bestaan. Waar misschien niet de concrete dag van creatie kan worden aangeduid is het wel mogelijk aan te geven dat de creatie van specifiek de HOPTIMIST BIMBLE/BABY BIMBLE kan worden teruggeleid naar 1969. CASA argumenteert dat HOPTIMIST in gebreke blijft de concrete datum van creatie aan te geven, doch uit haar argumentatie blijkt dat de HOPTIMIST BIMBLE/BABY BIMBLE in elk geval ruim voor het eerst op de markt brengen door haar van de vermeend inbreukmakende figuur, de HOPTIMIST BIMBLE/BABY BIMBLE reeds bestond.

Opvallend is trouwens dat één van de stukken waarnaar CASA/BLOKKER HOLDING zelf verwijst, aangeeft dat een "*Original 60s true vintage very rare and funny lamp ... Design Hoptimist Bimble Bumble Style Denmark*" (vrije vertaling: "*Originele 60-er jaren vintage zeldzame en grappige lamp ... Design Hoptimist Bimble Bumble Style Denmark*") te koop wordt aangeboden (cfr. stuk 3), waardoor zijzelf het auteursrechtelijk beschermd karakter (alsmede de periode van ontwerp) lijkt te bevestigen.

VII.B. Titulariteit van auteursrecht

- Op de verpakking van de HOPTIMIST-figuur staat de naam van de ontwerper vermeld: de heer Hans Gustav EICHENREICH. HOPTIMIST reikt overtuigende feitelijke elementen aan (bespreking van design HOPTIMIST op websites van derde partijen met aanduiding van naam van ontwerper en jaar van ontwerp) waaruit het feitelijk vermoeden ontstaat dat de heer Hans Gustav EICHENREICH de ontwerper is van de "HOPTIMIST-figuur". CASA/BLOKKER HOLDING slaagt er niet in dit vermoeden voldoende naar recht te ontcrachten.

- De overdracht van rechten dient t.a.v. CASA, als derde m.b.t. de overeenkomst tussen erfgenamen van de auteursrechten en HOPTIMIST, beschouwd te worden als een rechtsfeit waarvan de rechtsgeldigheid is onderworpen aan het van toepassing zijnde recht op deze overeenkomst. HOPTIMIST bewijst voldoende naar recht (door het voorleggen van de overeenkomst van 28 juni 2011 in combinatie met de aanduiding op de verpakking van de HOPTIMIST-figuren) dat zij over de auteursrechten beschikt omtrent de HOPTIMIST-figuur en dat deze rechtsgeldig werden overgedragen.

VII.C. Auteursrechtelijke inbreuk

- Reproducties waarbij het origineel (al dan niet ingrijpend) wordt gewijzigd, vallen onder het meesterschap zolang de vorm van het oorspronkelijk werk herkenbaar blijft. (cfr. BRISON, F. en VANHEES, H., "*Huldeboek Jan Corbet: De Belgische Auteurswet (Artikelsgewijs commentaar)*", Brussel, LARCIER, 2006, p. 8 (onder Gotzen, F. Artikel 1 Afdeling 1: Vermogensrechten). In onderhavige feitenconstellatie is er echter geen enkele (of in elk geval uiterst beperkt zichtbare) wijziging te vinden tussen de SPRING DOLL/ROBOTMAN-figuur en de HOPTIMIST BIMBLE/BABY BIMBLE. De auteursrechtelijke inbreuk kan dan ook naar redelijkheid niet worden betwist tussen de SPRING DOLL/ROBOTMAN en het originele BIMBLE/BABY BIMBLE.
- Het argument dat CASA geen fout heeft begaan en te goeder trouw was, kan niet worden aanvaard m.b.t. de inbreuk (gegrondheid) aangezien een inbreuk op het auteursrecht geen subjectieve, maar een objectieve schuld vereist (cfr. MICHAUX, B. bespreking van artikel 87 Auteurswet in BRISON, F. en VANHEES, H. (ed.) "*Huldeboek Jan CORBET: De Belgische Auteurswet (artikelsgewijze commentaar)*" p. 425 met verwijzing naar Kh. Brussel 26 november 2004, AM 2005, 49 en Kh. Brussel 23 september 2003, AM 2003, 389).
- De vordering tot vaststelling van de auteursrechtelijke inbreuk in hoofde van CASA (m.b.t. SPRING DOLL) wordt gegrond verklaard.

De vordering t.a.v. BLOKKER HOLDING wordt ongegrond verklaard aangezien HOPTIMIST onvoldoende naar recht bewijst dat de inbreuk (m.b.t. ROBOTMAN) kan worden toegerekend aan BLOKKER HOLDING.

- Het gegeven dat op de verpakking een adres vermeld staat waar BLOKKER HOLDING haar zetel heeft (doch met vermelding van een andere bestaande vennootschap die blijkbaar – zoals blijkt uit de pleidooien – tot de BLOKKER-groep behoort) is niet voldoende om tot enige zeggingschap te besluiten omtrent de exploitatie in België door BLOKKER HOLDING.
- Het feit dat BLOKKER een "holding"-maatschappij zou betreffen is evenmin voldoende om tot enige zeggingschap te besluiten omtrent de exploitatie in België door BLOKKER HOLDING. Uit het aankoopticket blijkt dat de exploitatie in België wordt verzorgd door BLOKKER NV (derde – exploitatievennootschap - in onderhavige procedure).

VII.D. Bijkomende vorderingen

- Het doel van het opleggen van een publicatie- of bekendmakingsmaatregel is het beëindigen van de inbreuk dan wel van de uitwerking ervan. HOPTIMIST beroept zich op de toepassing van artikel 87§1, 7 AW. De doelstelling van een publicatiemaatregel betreft een middel aan te reiken dat een betere doeltreffendheid van de staking van de onwettig praktijk verzekert waarbij de maatregel vreemd moet zijn van elk idee van sanctie en geen publicitair voordeel (of ongerechtvaardigd schadeherstel) mag ontstaan.

In de belangenafweging omtrent het toestaan van de publicatiemaatregel wordt rekening te worden gehouden met volgende elementen:

- De uitvoerbaarheid bij voorraad, niettegenstaande elk rechtsmiddel en zonder borgtocht.
- Het gegeven van de opgelegde dwangsom en de garantie die wordt geboden aan HOPTIMIST dat het stakingsbevel wordt nageleefd
- Het gegeven dat verkoop door CASA reeds voorafgaandelijk dagvaarding werd geschorst.

In onderhavig geval wordt de publicatiemaatregel niet nuttig geacht in het licht van het wettelijk doel.

De vordering daartoe wordt afgewezen als ongegrond.

- De vordering tot terugroeping uit het handelsverkeer wordt gegrond verklaard m.b.t. de producten die verdeeld werden op of via het Belgische grondgebied doch in de mate dat CASA enkel kan verplicht worden deze goederen die nog haar eigendom zijn terug te roepen. Goederen waarvan de eigendomsoverdracht heeft plaatsgevonden (en zij *de iure* geen zeggingschap meer heeft, kunnen niet het voorwerp uitmaken van een terugroepingsverplichting).

De vordering tot vernietiging wordt gegrond verklaard, doch deze vordering wordt onttrokken aan de uitvoerbaarheid bij voorraad aangezien een eventuele vernietiging een ongeoorloofd voordeel met zich meebrengt in hoofde van HOPTIMIST in het licht van een eventueel in te stellen hoger beroep.

- De vordering tot mededeling van informatie wordt gegrond geacht in de mate ze betrekking heeft op inbreukmakende goederen die fysiek werden aangeboden op het Belgisch grondgebied en/of (fysiek) via België worden verdeeld aan het buitenlandse vestigingen van CASA.

Anderzijds dient de gevraagde informatie concreet te worden omschreven. Een bevel tot het overleggen van informatie inhoudende "*al hetgeen haar bekend is omtrent de herkomst de distributiekkanalen en de omvang van de verkoop van de inbreukmakende goederen*" alsmede "*en alle andere informatie die HOPITIMIST nodig heeft om haar schade te kunnen beoordelen*" is te algemeen om toegelaten te worden. Dergelijk algemeen verzoek leidt redelijkerwijze tot uitvoeringsmoeilijkheden.

Verder wordt ook het concrete verzoek afgewezen omtrent de "winstmarges" aangezien dit een te verstrekkende inzage inhoudt in de confidentiële handelsvoering van CASA.

De vorderingen wordt dan ook enkel gegrond verklaard omtrent het verzoek tot mededeling van de hierna gespecificeerde gegevens in de mate ze betrekking hebben op een verkoop in België dan wel doorvoer via België aan buitenlandse filialen en dit specifiek m.b.t.

- De bestelde en verkochte producten aan de hand van facturen
- De verkoopscijfers per vestiging beleverd
- De Belgische voorraadsituatie

- Het bedrag van de dwangsom moet zwaarder doorwegen dan het louter economisch belang van de gewraakte handeling. Daartoe dient ervoor gezorgd te worden dat het niet-uitvoeren van de hoofdveroordeling voor de schuldenaar meer nadeel oplevert dan het uitvoeren ervan. Om die redenen wordt een dwangsom ten bedrage van € 1.000,00 als redelijk geacht m.b.t. de niet-naleving van het stakingsbevel en € 500,00 m.b.t. tot de niet-naleving van het bevel tot terugroeping/vernietiging en het bevel tot het verstrekken van informatie.

VIII. UITSpraak

Wij, S. Granata, Rechter, Waarnemend Voorzitter, zetelend zoals in kort geding bij toepassing van:

- Wet van 6 april 2010 met betrekking tot de regeling van bepaalde procedures in het kader van de Wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken.
- Wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

bijgestaan door B. Luyten, Griffier.

Stellen vast dat CASA INTERNATIONAL NV een inbreuk pleegt op de auteursrechten (cfr. artikel 1 AW) met als voorwerp de HOPTIMIST-figuur (meer bepaald de BIMBLE / BABY BIMBLE-versie) waarvan de rechten regelmatig werden overgedragen aan de vennootschap naar vreemd recht HOPTIMIST APS en dit door het (laten) produceren, bewerken, verkopen, in-en uitvoeren, of anderszins meedelen aan het publiek of verdelen, aanbieden of daartoe in voorraad houden, van de product SPRING DOLL.

Bevelen de staking en het gestaakt houden van vermelde inbreuk onder verbeurte van een dwangsom van € 1.000,00 per individuele inbreuk die nog wordt vastgesteld vanaf betekening van het tussen te komen stakingsbevel en per dag dat de inbreuk nog blijft bestaan (waarbij het aanbod en/of verkoop van elk individueel inbreukmakend exemplaar als een inbreukmakende handeling zal worden beschouwd) en met een maximum van € 250.000,00.

Bevelen CASA INTERNATIONAL NV tot het nemen van alle nuttige maatregelen om ervoor te zorgen dat alle inbreukmakende producten, die nog eigendom zijn van CASA INTERNATIONAL NV, op haar kosten uit het handelsverkeer worden verwijderd en/of terug geroepen en worden vernietigd en aan HOPTIMIST (binnen de 20 dagen te rekenen vanaf de uitspraak van het tussen te komen stakingsbevel) het bewijs van deze vernietiging te laten geworden, en dit alles onder verbeurte van een dwangsom van € 500,00 dag vertraging met een maximum van € 250.000,00. Het bevel tot vernietiging wordt uitdrukkelijk niet uitvoerbaar bij voorraad verklaard.

Bevelen CASA INTERNATIONAL NV tot de mededeling aan de vennootschap naar vreemd recht HOPTIMIST APS van de hierna weergegeven gegevens enkel in de mate ze betrekking hebben op een verkoop in België dan wel doorvoer via België aan buitenlandse filialen/doorverkopers en dit specifiek m.b.t.

- De bestelde en verkochte producten aan de hand van facturen.
- De verkoopscijfers per vestiging beleverd.
- De Belgische voorraadsituatie.

en dit onder verbeurte van een dwangsom beperkt tot € 500,00 per document/dag dat niet wordt meegedeeld (met een maximum van € 250.000,00) en ingaand 14 werkdagen na betekening van het tussen te komen vonnis.

Wijzen het overige en meergevorderde af als ongegrond.

Veroordelen CASA INTERNATIONAL NV tot betaling van de kosten van het geding als volgt samengesteld:

- | | |
|---------------------------------------|------------|
| - Kosten dagvaarding/rolzetting: | € 467,39 |
| - Kosten van uitreiking in Nederland: | € 65,00 |
| - Rechtsplegingsvergoeding: | € 1.320,00 |

Dit vonnis werd gewezen door de zoals in kort geding kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, samengesteld uit:

S. Granata

Rechter, Voorzitter van de kamer,

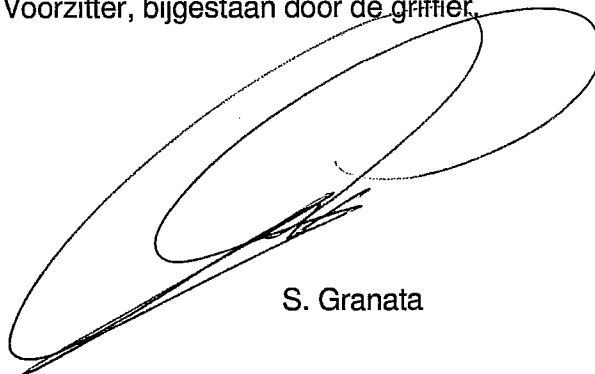
B. Luyten

Griffier,

en uitgesproken in openbare zitting van diezelfde kamer op **dinsdag, 17/06/2014**, door de wnd. Voorzitter, bijgestaan door de griffier.



B. Luyten



S. Granata